



CONVENIO DE COLABORACIÓN Y APOYO ECONÓMICO QUE CELEBRA POR UNA PARTE LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL MUNICIPAL, REPRESENTADO EN ESTE ACTO EL LIC. ARMANDO GUTIERREZ TORRES, DIRECTOR DE DESARROLLO RURAL DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA SE LE DENOMINARÁ **“LA DIRECCION”**; POR OTRA PARTE, **EL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL**, REPRESENTADA POR EL MVZ. RAYMUNDO VARELA LOPEZ EN SU CARÁCTER COORDINADOR GENERAL DEL CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL (CONASA), A LA QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **“EL CONSEJO”** Y ACTUANDO CONJUNTAMENTE SE LES DENOMINARÁ **“LAS PARTES”**, QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DE LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

ANTECEDENTES

1. Mediante escrito presentado ante el Despacho del Presidente Municipal el Lic. Marco Antonio Bonilla Mendoza con atención al Lic. Armando Gutiérrez Torres Director de Desarrollo Rural del Municipio de Chihuahua el día 22 de septiembre de 2025, el Mvz. Raymundo Varela López, Coordinador general de CONASA, solicitó un apoyo económico para llevar a cabo **“La Reunión Anual del Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA)”**, el cual tiene como objetivo principal realizar un ciclo de conferencias en temas de interés para el sector pecuario y con ello contar con recomendaciones de expertos para favorecer la sanidad animal
2. Es por lo anterior que **“EL CONSEJO”** solicita al Presidente Municipal el Lic. Marco Antonio Bonilla Mendoza un apoyo económico por un monto de **\$100,000.00 (CIEN MIL PESOS 00/100 M.N.)**, dicho recurso servirá para para llevar a cabo para el **“La Reunión Anual del Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA)”**.
3. Dicha solicitud enviada a la Dirección de Desarrollo Rural, misma que tiene dentro de sus facultades el fomentar las actividades agrícolas, ganaderas, frutícolas, agrícolas, forestales

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL y el CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL.

Dirección de Desarrollo Rural

C. 4a y Ochoa No. 3608, Col. Santa Rosa, C.P. 31050 Chihuahua, Chih.
Conmutador 072 Tel. (614) 200 4800 y (614) 415 8602 | municipiochihuahua.gob.mx

y aquellas que incidan en el desarrollo económico de los productores, promoviendo el crédito, la organización, los seguros y la tecnificación en coordinación con las dependencias

federales, estatales y los sectores social y privado. Dichas facultades se encuentran reguladas en el artículo 73 fracción I del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, así como promover, estimular y organizar la celebración de cursos de capacitación, congresos, ferias, exposiciones y concursos agropecuarios en el Municipio, otorgando permisos, estímulos y reconocimientos a los productores o asociaciones sobresalientes; según el artículo 86 fracciones X y XIV del Reglamento Interior del Municipio de Chihuahua.

4. Por lo anterior, **“LAS PARTES”** celebra el presente Convenio De Colaboración y Apoyo Económico, con finalidad de que **“EL CONSEJO”** siga apoyando el sector pecuario con **“La Reunión Anual del Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA)”**, con temas de interés para el sector pecuario y con ello contar con recomendaciones de expertos para favorecer la sanidad animal.

DECLARACIONES

I. DECLARA “LA DIRECCION”:

1.1. Que de conformidad con los artículos 115 fracción II de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 125 numeral 18, 126 y 131 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua, así como los artículos 8 y 11 fracción XVIII del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, cuenta con personalidad jurídica y patrimonio propio, los cuales son la base de su organización territorial, política y administrativa.

1.2. Que sus representantes gozan de las facultades para suscribir y obligarse mediante el presente Convenio de conformidad con lo dispuesto por los artículos 29 fracción XII, 63 fracción, 64 fracción XI, 71 y 73 del Código Municipal del Estado de Chihuahua, así como los artículos 4, 5 fracciones I, II y IV, 9 fracción III, 29 fracción XXV, 36 fracción X, 50 y 86 del Reglamento Interior del Municipio de Chihuahua

1.3. Que el **Lic. Armando Gutiérrez Torres**, acredita su carácter con que comparecen como Director de Desarrollo Rural, respectivamente, mediante nombramiento y toma de protesta a su favor el día 10 de septiembre de 2024, por el Lic. Marco Antonio Bonilla Mendoza, Presidente Municipal de Chihuahua

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL y el CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL.

I.4. Que Cuenta con los recursos, solvencia y liquidez suficientes y necesarios en la cuenta **01-52431050002-999999-04-15002-227-000-02f0801-44502-1-0-GCAM-11** según oficio 1084 de fecha 29 de septiembre de 2025 para dar cumplimiento a las obligaciones que contrae, manifestando que las erogaciones respectivas se encuentran debidamente previstas por las disposiciones presupuestales vigentes y aplicables, por la cantidad **\$100,000.00 (CIEN MIL PESOS 00/100 M.N.)**.

I.5. Que señala como domicilio legal para efectos de lo dispuesto en el presente instrumento, es el ubicado en calle Cuarta y Ochoa número 3608, colonia Santa Rosa, C.P. 31050 en Chihuahua, Chihuahua.

II. DECLARA “EL CONSEJO”:

II.1. Es un órgano legalmente constituido según la secretaria de agricultura y recursos hidráulicos, dirección General Jurídica, Dirección Consultiva subdirección de análisis jurídico conforme al oficio No. 110.02.02-9119/93

II.2. El **Mvz. Raymundo Varela López**, acredita su carácter y personalidad, mediante Escritura Pública número 48,576, volumen 1,053 de fecha 03 de septiembre del 2025 expedida por el Lic. Alberto T. Sánchez Colin Notario Público Número Ochenta y tres de la ciudad de México, la cual contiene la protocolización de la minuta de la reunión ordinaria 07/25 (Cero siete diagonal veinticinco) de la junta Directiva en el cual se nombra coordinador General del CONASA.

De igual manera manifiesta que su cargo a la fecha no ha sido revocado ni modificado en forma alguna y que le permite comparecer la celebración del presente instrumento legal.

II.3. Que para que se remitan todas las comunicaciones, entregas de documentos y notificaciones relacionadas con el presente convenio, referidas en su Cláusula Décima, señala como domicilio el ubicado en la Universidad Autónoma de México C U Coyoacán Cto. De Investigación Científica

III. DECLARAN “LAS PARTES”:

III.1. Que expuesto lo anterior se reconocen mutuamente la personalidad jurídica que ostentan, y con la cual comparecen a celebrar y suscribir el presente instrumento legal, manifestando que en la emisión de su voluntad no medía dolo, error o vicio alguno del consentimiento, motivo por el cual expresan su intención de sujetar el mismo al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO: El objeto del presente convenio es la colaboración y el apoyo económico que otorga "LA DIRECCION" a favor de "EL CONSEJO" llevar a cabo el **La Reunión Anual del Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA)**", el cual se organiza con objetivo principal realizar un ciclo de conferencias en temas de interés para el sector pecuario y con ello contar con recomendaciones de expertos para favorecer la sanidad animal.

SEGUNDA. APORTACIÓN ECONÓMICA: "LA DIRECCION" para el cumplimiento del objeto del presente Convenio, aportará como apoyo económico la cantidad de **\$100,000.00 (CIEN MIL PESOS 00/100 M.N.)**, cantidad que le será entregada a "EL CONSEJO" en cheque a nombre del Coordinado General del CONASA.

"EL CONSEJO" llevar a cabo **La Reunión Anual del Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA)**", el cual se organiza con objetivo principal realizar un ciclo de conferencias en temas de interés para el sector pecuario y con ello contar con recomendaciones de expertos para favorecer la sanidad animal y deberá presentar los siguientes entregables:

1. Entregar informe pormenorizado de gastos que incluya: concepto del gasto, factura y/o recibo descripción del gasto y monto.
2. Facturas
3. Evidencia fotográfica.
4. Programa del evento
5. Listados de Asistencia

La fecha de entrega de la información descrita en la presente cláusula será a más tardar el del 01 de diciembre del 2025.

II. "LA DIRECCION":

1. Recibir en tiempo y forma todos y cada uno de los entregables por parte de "EL CONSEJO", con acuse de recibido por escrito.
2. Asesorar en el seguimiento del cumplimiento de los compromisos del presente instrumento legal.

TERCERA. REINTEGRO DEL RECURSO: "LAS PARTES" convienen que el recurso que se otorga está bajo la condición de destinarlo al cumplimiento del objeto contenido en la

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL y el CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL.

Cláusula Primera de este convenio. En la inteligencia que, de no cumplirse a cabalidad, **"LA DIRECCION"** podrá exigir conforme a la legislación vigente y al factor previsto en el artículo 17-A del Código Fiscal de la Federación, relativo al Índice Nacional de Precios al Consumidor, salvo que este haya sido ejercido y comprobado en los términos aquí referidos, en cuyo caso se reintegrará el monto no ejercido.

CUARTA. VIGENCIA: El presente convenio entrará en vigor a partir de la fecha de su firma, y hasta el **01 DE DICIEMBRE DEL 2025**.

QUINTA. SUPERVISIÓN Y VIGILANCIA: **"LA DIRECCION"** a través de la Dirección de Desarrollo Rural del Municipio de Chihuahua, vigilará y supervisará que se haya cumplido con el objeto mencionado en la Cláusula Primera de este Convenio. Podrá solicitar por escrito a **"EL CONSEJO"** presente los informes necesarios y la documentación de gastos que se relacionan al presente instrumento legal, así como **"EL CONSEJO"** está obligada en autorizar al personal el acceso para la práctica de la diligencia de visitas o revisión, con el objeto de dar seguimiento al cumplimiento del compromiso contraído y de los logros obtenidos con la realización del objeto.

SEXTA. INFORME Y COMPROBACIÓN DE GASTOS: **"LA FACULTAD"** se obliga a presentar a **"LA DIRECCION"** un informe por escrito en el que exponga los logros obtenidos con la realización del presente convenio a más tardar el día **01 DE DICIEMBRE DEL 2025**, mismos documentos sirven de base para justificar la aplicación de la aportación económica otorgada por **"LA DIRECCION"** la cual debe contar con los requisitos legales aplicables exclusivamente al cumplimiento del objeto de la Cláusula Primera del presente instrumento.

SEPTIMA. ENLACE: **"LAS PARTES"** designan como responsables de las acciones derivadas del presente Convenio a:

Por **"LA DIRECCION"**: El Ing. Gerardo Escobar Montana, Jefe del Departamento de Proyectos Productivos de la Dirección de Desarrollo Rural del municipio de Chihuahua, con correo electrónico: gerardo.escobar@mpiochih.gob.mx, o la persona que ella designe.

Por **"EL CONSEJO"**: El Mvz. Raymundo Varela López, en su carácter de Coordinador General de CONASA o la persona que el designe.

OCTAVA. AVISOS, NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES: **"LAS PARTES"** convienen que cualquier notificación, aviso o comunicación que sea necesario dar a la otra

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL** y el **CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL**.

deberá comunicarse por escrito. Las notificaciones de carácter personal relacionadas con el presente Convenio se entenderán eficaces si se ejecutan o practican en el domicilio indicado por **"LAS PARTES"** en el apartado de declaraciones, surtiendo sus efectos respectivos el día de su recepción, en caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día hábil siguiente en que se confirme su recepción.

De igual forma **"LAS PARTES"** señalan que los avisos, comunicaciones o notificaciones que no sean con carácter personal y efectuadas con relación al presente instrumento, deberán ser por escrito y surtirán los efectos respectivos el día de su recepción, en caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día hábil siguiente en que se confirme su recepción, y se podrá efectuar:

1. Por mensajería simple entregada con copia de acuse en propia mano;
2. Por correo registrado con acuse de recibo; o
3. Por correo electrónico.

NOVENA. RESCISIÓN: En caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por **"EL CONSEJO"**, **"LA DIRECCION"** podrá exigir la rescisión del presente convenio, de conformidad con el artículo 195 del Código Municipal para el Estado de Chihuahua o en su caso con la Ley de Procedimientos Administrativos del Estado de Chihuahua, y exigir la restitución del recurso aportado al 100% actualizado conforme al factor previsto en el artículo 17-A del Código Fiscal de la Federación, relativo al Índice Nacional de Precios al Consumidor, salvo que este haya sido ejercido y comprobado en los términos aquí referidos, en cuyo caso se reintegrará el monto no ejercido.

DÉCIMA. TERMINACIÓN ANTICIPADA: Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente convenio, cuando concurren razones de interés general o por caso fortuito o fuerza mayor; para tales efectos bastara un escrito de cualquiera de **"LAS PARTES"**, especificando las causas que dan origen a la terminación, la cual deberá ser notificada dentro de un plazo no mayor a tres días naturales de anticipación para la terminación anticipada. En el caso de que sea **"EL CONSEJO"** quien solicite la terminación anticipada, esta deberá reintegrar a **"LA DIRECCION"** el 100% del recurso aportado conforme a lo establecido en la Cláusula Cuarta del presente instrumento.

DÉCIMA PRIMERA. CANCELACIÓN DE LA APORTACIÓN: **"LA DIRECCION"** se reserva el derecho de suspender el trámite del petionario y de otorgar la aportación del apoyo económico solicitado cuando, se tenga conocimiento que **"EL CONSEJO"** se encuentra en los siguientes supuestos:

Esta hoja forma parte del Convenio de Colaboración y Apoyo Económico que celebra **LA DIRECCION DE DESARROLLO RURAL** y el **CONSEJO TECNICO CONSULTIVO NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL**.

1. Cuando **"EL CONSEJO"** incumpla con las Cláusulas del presente convenio sea de manera parcial o total.
2. Cuando **"EL CONSEJO"** sin justificación suspenda el uso de la aportación otorgada por **"LA DIRECCION"**, para el objeto que es destinada.
3. Cuando **"EL CONSEJO"** se disuelva, liquide o entre en suspensión de actividades.
4. Cuando **"EL CONSEJO"** incurra en un ilícito que perjudique la imagen pública de **"LA DIRECCION"**.
5. Cuando **"EL CONSEJO"** aporte información falsa para su obtención, comprobación del gasto y resultados en la ejecución del presente Convenio y,
6. **"LA DIRECCION"** hace del conocimiento a **"EL CONSEJO"**, que este no podrá celebrar convenios o contratos en lo futuro, cuando **"EL CONSEJO"**, no cumpla o se detecte cualquier irregularidad en los puntos señalados con anterioridad, para la consecución de sus proyectos.

DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD: **"LAS PARTES"** se obligan expresamente a mantener con el carácter de confidencial la totalidad de la información pasada, presente y futura que se relacione con este instrumento, otorgándole para tal efecto dicho carácter al ser revelada a cualquier persona física o moral.

La parte que reciba la información confidencial deberá limitar el acceso a la misma a sus representantes o empleados que, bajo una causa justificada y razonable, llegaren a solicitar acceso a tal información, en dicho supuesto **"LAS PARTES"** deberán hacer partícipes y obligados solidarios con respecto a las obligaciones de confidencialidad acordadas a los sujetos a los que se revele la información confidencial.

Para efectos de la presente cláusula, no será considerada como información confidencial:

1. La información que hubiera sido legítimamente conocida y obtenida por **"EL CONSEJO"**, con anterioridad a la suscripción de este Convenio;
2. La información que sea a la fecha o en el futuro considerada del dominio público, siempre y cuando tal consideración no derive del incumplimiento de alguna de **"LAS PARTES"** de lo estipulado en esta cláusula; o
3. La información que deba ser revelada conforme a derecho por mandato administrativo o judicial emitido por las autoridades competentes, incluyendo aquella que **"LAS PARTES"** deban revelar al público en general atendiendo a la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública y demás disposiciones aplicables.

Así mismo, **"EL CONSEJO"** en cumplimiento de la presente cláusula se encuentra sujeta al cumplimiento de la vigencia de las obligaciones contraídas con **"LA DIRECCION"** las cuales subsistirán indefinidamente, incluso después de terminada la vigencia del presente instrumento legal.

En caso de incumplimiento, **"LAS PARTES"** se reservan expresamente las acciones que conforme a derecho corresponda, tanto administrativas como judiciales, a fin de reclamar la indemnización conducente por los daños y perjuicios causados, así como la aplicación de las sanciones a que haya lugar.

DÉCIMA TERCERA. RELACIÓN LABORAL: Queda expresamente convenido en el presente instrumento que no existirá ningún vínculo o relación laboral entre **"LAS PARTES"**, por lo que el personal de cada una de ellas manifiestan ser los patrones de sus propios trabajadores y empleados en cumplimiento a la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable, por lo que el personal de cada una de ellas, continuará en forma absoluta bajo la dirección y dependencia que lo contrató, en consecuencia, **"LAS PARTES"** bajo ningún supuesto podrán comprometer a la otra en convenio o contrato alguno, ni contratar personal en nombre o representación de su contraparte.

DÉCIMA CUARTA. ENTIDADES SEPARADAS: Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que **"LAS PARTES"** han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

DÉCIMA QUINTA. RESPONSABILIDAD: **"EL CONSEJO"** se obliga a responder de la aplicación de los recursos financieros para los fines previstos en el presente instrumento, debiendo tener disponible la documentación que ampare la comprobación y justificación de los gastos que se realicen, así mismo, **"LA DIRECCION"** y/o cualquier otro ente fiscalizador, tendrá derecho en cualquier momento de notificar a **"EL CONSEJO"** la auditoría sobre el apoyo económico objeto del presente convenio.

DÉCIMA SEXTA. MODIFICACIONES: El presente convenio podrá ser modificado o adicionado por voluntad de **"LAS PARTES"**; dichas modificaciones o adiciones deberán constar por escrito y obligarán a los signatarios a partir de la fecha de su firma, del cual para que sean válidas, los representantes en el momento de la modificación deberán estar debidamente acreditados cada una de **"LAS PARTES"**.

DÉCIMA SEPTIMA. INVALIDEZ: En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por alguna autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

DECIMA OCTAVA. CESIÓN DE DERECHOS: “LAS PARTES” no podrán ceder a terceros los derechos y obligaciones derivados de este Convenio, sin el previo consentimiento por escrito otorgado por “LAS PARTES”.

DECIMA NOVENA. ENCABEZADOS: Los encabezados de cada una de las cláusulas del presente Convenio serán usados únicamente como referencia contextual y no para efectos de interpretación puntual, es únicamente el texto expreso de cada cláusula el que se considera para propósitos de determinar obligaciones de cada una de “LAS PARTES”, de conformidad con el presente instrumento legal.

VIGÉSIMA. ACUERDO DE VOLUNTADES: “LAS PARTES” manifiestan y reconocen que el presente convenio constituye el acuerdo de voluntades y que no existe error, dolo, mala fe o cualquier otro vicio del consentimiento, que pudiera afectarlo o invalidarlo.

VIGÉSIMA PRIMERA. INTERPRETACIÓN Y JURISDICCIÓN: El presente instrumento legal es producto de la buena fe, por lo que en caso de suscitarse duda o discrepancia respecto a la interpretación y cumplimiento del presente Convenio, así como de todo aquello que no esté estipulado en el mismo, “LAS PARTES” lo resolverán de común acuerdo; empero, en caso de no resolverse la controversia “LAS PARTES” se someten desde este momento a la jurisdicción de este Distrito Judicial Morelos y competencia de los Tribunales de la ciudad y Estado de Chihuahua, renunciando a cualquier órgano jurisdiccional que pudiera corresponderles en razón de su domicilio presente o futuro y/o por cualquier otra causa.

LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONVENIO DE COLABORACIÓN Y APOYO ECONÓMICO, Y ENTERADAS LAS PARTES DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL LO FIRMAN DE CONFORMIDAD AL CALCE Y AL MARGEN DE CADA UNA DE SUS HOJAS EN DOS TANTOS, EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, CHIHUAHUA, EL DÍA 03 DE OCTUBRE DE 2025.

POR "LA DIRECCION"



**LIC. ARMANDO GUTIÉRREZ
TORRES**
DIRECTOR DE DESARROLLO
RURAL

POR "EL CONSEJO"



MVZ. RAYMUNDO VARELA LOPEZ
COORDINADOR GENERAL DE
CONSEJO TECNICO CONSULTIVO
NACIONAL DE SANIDAD ANIMAL

TESTIGOS



ING. GERARDO ESCOBAR MONTANA
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE
PROYECTOS PRODUCTIVOS



MVZ. LUISA IBARRA LEMAS
MIEMBRO DEL CCOMITE DE SALUD
Y PRODUCCION BOVINA DEL
CONSEJO TECNICO CONSULTIVO
NACIONAL DESANDAD ANIMAL